

Republiek van Suid-Afrika

Republic of South Africa



Buitengewone
Staatskoerant
Government Gazette
Extraordinary

(As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer)

(Registered at the Post Office as a Newspaper)

(REGULASIEKOERANT No. 224)

(REGULATION GAZETTE No. 224)

VOL. IX.]

PRYS 5c.

PRETORIA, 23 AUGUSTUS 1963.
23 AUGUST

PRICE 5c.

[No. 586.

PROKLAMASIE

VAN DIE STAATSPRESIDENT VAN DIE REPUBLIEK VAN
SUID-AFRIKA.

[o. R. 222, 1963.]

ERKLARING DAT DIE ELEKTRISITEITSVOOR-
SIENINGSKOMMISSIE 'N STATUTÊRE LIG-
GAAM VIR DIE DOELEINDES VAN DIE WET
OP GROEPSGEBIEDE, 1957, IS.

Kragtens die bevoegdheid my verleen by subparagraaf
(c) van paragraaf (xxiv) van subartikel (1) van artikel een
van die Wet op Groepsgebiede, 1957 (Wet No. 77 van
1957), verklaar ek hierby die Elektrisiteitsvoorsienings-
kommissie, ingestel by die Elektrisiteitswet, 1958 (Wet No.
40 van 1958), tot 'n statutêre liggaam vir die doeleindes
aan eersgenoemde Wet.

Gegee onder my Hand en die Seël van die Republiek
van Suid-Afrika te Pretoria, op hede die Eerste dag van
Augustus Eenduisend Negehoëderd Drie-en-sestig.

C. R. SWART,
Staatspresident.

Op las van die Staatspresident-in-rade.
P. W. BOTHA.

GOEWERMENSKENNISGEWINGS.

DEPARTEMENT VAN DOEANE EN AKSYNS.

[o. R. 1288.] [23 Augustus 1963.]

DOËANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE
EERSTE BYLAE (No. 1/190).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van
Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my
verleen by artikel vyf-en-sestig van die Doëanewet, 1955,
wysig hierby die Eerste Bylae van genoemde Wet in die
mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

PROCLAMATION

BY THE STATE PRESIDENT OF THE REPUBLIC OF
SOUTH AFRICA.

[No. R. 222, 1963.]

DECLARATION THAT THE ELECTRICITY
SUPPLY COMMISSION IS A STATUTORY
BODY FOR THE PURPOSES OF THE GROUP
AREAS ACT, 1957.

Under the powers vested in me by sub-paragraph (c) of
paragraph (xxvii) of sub-section (1) of section one of the
Group Areas Act, 1957 (Act No. 77 of 1957), I do hereby
declare the Electricity Supply Commission instituted by
the Electricity Act, 1958 (Act No. 40 of 1958), to be a
statutory body for the purposes of the first-mentioned Act.

Given under my Hand and the Seal of the Republic
of South Africa at Pretoria on this First day of August,
One thousand Nine hundred and Sixty-three.

C. R. SWART,
State President.

By Order of the State President-in-Council.
P. W. BOTHA.

GOVERNMENT NOTICES.

DEPARTMENT OF CUSTOMS AND EXCISE.

[No. R. 1288.] [23 August 1963.]

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE
FIRST SCHEDULE (No. 1/190).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of
Finance, acting in terms of the powers vested in me by
section sixty-five of the Customs Act, 1955, hereby amend
the First Schedule to the said Act to the extent set out
in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

Tarief-item.	Artikel.		Minimum reg.	Intermediêre reg.	Maksimum reg.
205	Deur subparagraaf (a) van paragraaf (1) deur die volgende subparagraaf te vervang:— „(a) Kuns- of sintetiese harssoorte (met inbegrip van emulsies, dispersies, oplossings, kleefstowwe en ander preparate) en silikone, in houters van minstens 10 lb. netto gewig elk of minstens een imperiale gelling elk: (i) Fenolies (ongemodifiseer): (A) Tipes oplosbaar in olie..... (B) Suiwer fenolies, uitgesonderd tipes oplosbaar in olie..... (C) Ander..... (ii) Gemodifiseerde fenolies, kresiel- en maleienharse en resinate..... (iii) Ureumformaldehied..... (iv) Melamienformaldehied... (v) Alkied..... (vi) Poli-ester..... (vii) Epoksi-esters..... (viii) Silikone..... (ix) Polivinielchloried en kopolimere daarvan: (A) Polimere..... (B) Kopolimere..... (x) Polivinielasetaat en kopolimere daarvan..... (xi) Estergomsoorte..... (xii) Ander.....		Sent	Sent	Sent
231	Deur die reg deur die volgende reg te vervang:—	„ per lb.	—	8 min 60%	—

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat tariefpos 205 (1) (a) herrangskik word, dat afsonderlike voorsiening vir silikone, vry van reg in item 205 (1) (a) (viii) gemaak word en dat die reg op alkied- en poli-esterharssoorte en ftalaanhydried verhoog word.

SCHEDULE.

Tariff Item.	Article.		Minimum duty.	Intermediary duty.	Maximum duty.
205	By the substitution, for sub-paragraph (a), of paragraph (1), of the following sub-paragraph:— “(a) Artificial or synthetic resins (including emulsions, dispersions, solutions, adhesives and other preparations) and silicones, in containers of not less than 10 lb. net weight each or one imperial gallon each: (i) Phenolic (unmodified): (A) Oil-soluble types.... (B) Pure phenolic other than oil-soluble types (C) Other..... (ii) Modified phenolic, cresylic and maleic resins and resinates..... (iii) Urea formaldehyde..... (iv) Melamine formaldehyde... (v) Alkyd..... (vi) Polyester..... (vii) Epoxy esters..... (viii) Silicones..... (ix) Polyvinyl chloride and copolymers thereof: (A) Polymers..... (B) Copolymers..... (x) Polyvinyl acetate and copolymers thereof..... (xi) Ester gums..... (xii) Other.....		Cents	Cents	Cents
231	By the substitution, for the rate of duty, of the following rate of duty:—	“ per lb.	—	8 less 60%	—

NOTE.—The effect of this notice is to re-arrange tariff item 205 (1) (a), to provide separately in tariff item 205 (1) (a) (viii) for silicones, free of duty, and to increase the duty on alkyd and polyester resins and phthalic anhydride.

R. 1289.] [23 Augustus 1963.] No. R. 1289.] [23 August 1963.]
 DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE EERSTE BYLAE (No. 1/191). CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE FIRST SCHEDULE (No. 1/191).

k, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van ansies, handelende kragtens die bevoegdheid my een by artikel vyf-en-sestig van die Doeane wet, 1955, ig hierby die Eerste Bylae van genoemde Wet in die e in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section sixty-five of the Customs Act, 1955, hereby amend the First Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

Tarief-item.	Artikel.		Minimum reg.	Intermediêre reg.	Maksimum reg.
216	Deur paragraaf (d) deur die volgende paragraaf te vervang:— „(d) Insulien en preparate daarvan		Sent	Sent	Sent
		per 100 internasionale eenhede	— met —	20% minimum van 2	—

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die reg op insulien in al sy vorms verhoog word.

SCHEDULE.

Tariff Item.	Article.		Minimum duty.	Intermediate duty.	Maximum duty.
216	By the substitution, for paragraph (d), of the following paragraph:— “(d) Insulin and preparations thereof.....		Cents	Cents	Cents
		per 100 international units	— with a —	20% minimum of 2	—

NOTE.—The effect of this notice is to increase the duty on insulin in all its forms.

R. 1290.] [23 Augustus 1963.] No. R. 1290.] [23 August 1963.]
 DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE TWEDE BYLAE (No. 2/358). CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE SECOND SCHEDULE (No. 2/358).

k, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van ansies, handelende kragtens die bevoegdheid my een by artikel agt-en-negentig van die Doeane wet, 1955, wysig hierby die Tweede Bylae van genoemde Wet lie mate in die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section ninety-eight of the Customs Act, 1955, hereby amend the Second Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting op reg toegestaan soos hieronder aangedui.
603	Deur die item deur die volgende item te vervang:— „ 603 <i>Houtspaanderbordvervaardigingsnywerheid.</i> — (1) Kuns- of sintetiese ureumformaldehydhars, vir ander gebruik as die aanheg van fineer-afwerkingslae..... (2) Harsbehandelde kraftpapier met 'n wydte van minstens 75 duim, vir die vervaardiging van spaanderbord met oppervlakbedekking van harsbehandelde kraftpapier.....	Tot die bedrag van die intermediêre reg. Tot die bedrag van die intermediêre reg.”
605	Deur na item 604 die volgende item by te voeg:— „ 605 <i>Wasgoedpenvervaardigingsnywerheid.</i> — Spiraalvere.....	Tot die bedrag van die intermediêre reg.”
622	Deur na paragraaf (24) die volgende paragraaf by te voeg:— „ (25) Ru-stukke van staal, na grootte gesny, maar nie gebuig of andersins bewerk nie, vir die vervaardiging van sekels.....	Tot die bedrag van die intermediêre reg.”
821	Deur paragraaf (2) deur die volgende paragraaf te vervang:— „ (2) Plastieckblindestukke vir knope, nie op enige wyse bewerk nie, vir die vervaardiging van knope.....	Tot die bedrag van die intermediêre reg.”
827	Deur die item deur die volgende item te vervang:— „ 827 <i>Nywerheid vir die vervaardiging van tikmasjien- en dergelike lint.</i> — (1) Katoenstukgoedere in 'n platweef, vir die vervaardiging van tekstielband van 'n soort gewoonlik gebruik vir verwerking tot tikmasjien- en dergelike lint op spoele, vir kantoormasjiene (2) Spoele..... (3) Tekstiellint of -band (nie met ink behandel nie)	Die hele reg. Tot die bedrag van die intermediêre reg. Die hele reg.”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat voorsiening vir 'n korting van reg, in die mate aangetoon, gemaak word op die goedere genoem in items 603 (2), 605, 622 (25) en 827 wanneer ingevoer of uit entrepot geneem deur geregistreerde vervaardigers vir gebruik in sekere nywerhede, en dat die bestaande kortingvoorsienings by item 821 (2) uitgebrei word om plastieckblindestukke vir knope te dek.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Duty rebated as under.
603	By the substitution, for the item, of the following item:— “ 603 <i>Wooden-chipboard manufacturing industry.</i> — (1) Urea formaldehyde artificial or synthetic resin, for use other than for the attachment of veneer finishing layers..... (2) Resin-treated kraft paper with a width of not less than 75 inches, for the manufacture of chipboard with surface-coating of resin-treated kraft paper.....	To the extent of the intermediate duty. To the extent of the intermediate duty.”
605	By the addition, after item 604, of the following item:— “ 605 <i>Clothes peg manufacturing industry.</i> — Spiral springs.....	To the extent of the intermediate duty.”
622	By the addition, after paragraph (24), of the following paragraph:— “ (25) Steel blanks, cut to size, but not bent or otherwise worked, for the manufacture of sickles.....	To the extent of the intermediate duty.”
821	By the substitution, for paragraph (2), of the following paragraph:— “ (2) Plastic button blanks, not worked up in any way, for the manufacture of buttons.....	To the extent of the intermediate duty.”
827	By the substitution, for the item, of the following item:— “ 827 <i>Industry for the manufacture of typewriter and similar ribbon.</i> — (1) Cotton fabric in a plain weave, for the manufacture of textile strip of a kind commonly used for processing into typewriter and similar ribbon on spools, for office machines..... (2) Spools..... (3) Textile ribbon or strip (uninked).....	The whole duty. To the extent of the intermediate duty. The whole duty.”

NOTE.—The effect of this notice is to provide for a rebate of duty, to the extent indicated, on the goods mentioned in items 603 (2), 605, 622 (25) and 827 when imported or taken out of bond by registered manufacturers for use in certain industries, and to extend the existing rebate provisions in item 821 (2) to cover plastic button blanks.

No. R. 1291.]

[23 Augustus 1963.]

DOEANEWET, 1955.—WYSIGING VAN DIE
DERDE BYLAE (No. 3/107).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my reëen by artikel honderd van die Doeane wet, 1955, wysig hierby die Derde Bylae van genoemde Wet in die mate die Bylae hiervan aangetoon.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 1291.]

[23 August 1963.]

CUSTOMS ACT, 1955.—AMENDMENT OF THE
THIRD SCHEDULE (No. 3/107).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section one hundred of the Customs Act, 1955, hereby amend the Third Schedule to the said Act to the extent set out in the Schedule hereto.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

BYLAE.

Item.	Artikel.	Korting.	Terugbetaling.
966	Deur na subparagraaf (75) van paragraaf (a) die subparagraaf by te voeg:— „(76) tekstielstowwe bestryk of geïmpregneer met sellulose-derivate of ander kunsplastiek-materiale, vir die vervaardiging van klerasie;	—	Die hele reg.”
968	Deur na item 967 die volgende item by te voeg:— „968 Skroewe met 'n gewig van twee ton of meer, vir gebruik as vervangingsonderdele vir, of vir die voltooiing van, vistreilers.	Die hele reg.	—”

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is—

- (a) dat voorsiening gemaak word vir 'n terugbetaling van die hele reg op tekstielstowwe bestryk of geïmpregneer met sellulose-derivate of ander kunsplastiekmateriale wanneer gebruik by die vervaardiging van klerasie, by uitvoer van die vervaardigde produkte na ander gebiede as Basutoland en die protektorate Betsjoeanaland en Swaziland; en
- (b) dat voorsiening gemaak word vir 'n korting van die hele reg op skroewe met 'n gewig van twee ton of meer, vir gebruik as vervangingsonderdele vir, of vir die voltooiing van, vistreilers.

SCHEDULE.

Item.	Article.	Rebate.	Refund.
966	By the addition, after sub-paragraph (75) of paragraph (a), of the following sub-paragraph:— “(76) textile fabrics coated or impregnated with cellulose derivatives or other artificial plastic materials, for the manufacture of clothing;	—	The whole duty.”
968	By the addition, after item 967, of the following item:— “968 Propellers of a weight of two tons or more, for use as replacement parts for, or for the completion of, fishing trawlers.	The whole duty.	—”

NOTE.—The effect of this notice is—

- (a) to provide for a refund of the whole duty on textile fabrics coated or impregnated with cellulose derivatives or other artificial plastic materials when used in the manufacture of clothing, on export of the manufactured products to territories other than Basutoland and the Protectorates of Bechuanaland and Swaziland; and
- (b) to provide for a rebate of the whole duty on propellers of a weight of two tons or more, for use as replacement parts for, or for the completion of, fishing trawlers.

No. R. 1292.]

[23 Augustus 1963.]

DOEANEWET, 1955.—OPLEGGING VAN 'N
GEWONE DUMPINGREG (DUMP. 131).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my reëen by artikel drie-en-tagtig van die Doeane wet, No. 55 van 1955—

- (1) verklaar hierby dat 'n gewone dumpingreg, soos in paragraaf (a) van artikel vier-en-tagtig van genoemde Wet omskryf, op goedere geklassifiseer, in die Eerste Bylae van genoemde Wet, onder die tariefitem vermeld in die eerste kolom van die Aanhangsel hiervan en gespesifiseer in die tweede kolom daarvan, gehef word bo en behalwe enige ander reg wat daarop betaalbaar is, indien sodanige goedere uit die gebiede vermeld in die derde kolom van genoemde Aanhangsel in die Republiek ingevoer word of uit daardie gebiede afkomstig is; en

- (2) herroep hierby Goewermentskennisgewing No. R. 157 van 1 Februarie 1963.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 1292.]

[23 August 1963.]

CUSTOMS ACT, 1955.—IMPOSITION OF AN
ORDINARY DUMPING DUTY (DUMP. 131).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section eighty-three of the Customs Act, No. 55 of 1955—

- (1) hereby declare that an ordinary dumping duty, as defined in paragraph (a) of section eighty-four of the said Act, shall, in addition to any other duty payable thereon, be levied on goods classified, in the First Schedule to the said Act, under the tariff item mentioned in the first column of the Annexure hereto and specified in the second column thereof, if such goods are imported into the Republic from or originate in the territories mentioned in the third column of the said Annexure; and

- (2) hereby repeal Government Notice No. R. 157 of the 1st February, 1963.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

AANHANGSEL.

Tariefitem.	Goedere.	Gebiede.
205 (1) ex (a)	Kuns- of sintetiese harssoorte (met inbegrip van emulsies, dispersies, oplossings, kleefsfowwe en ander preparate), in houters van minstens 10 lb. netto gewig elk of minstens een imperiale gelling elk: (i) Fenolies (ongemodifiseer): (B) Suiwer fenolies, uitgesonderd tipes oplosbaar in olie. (ii) Gemodifiseerde fenolies, kresiel- en maleienharse en resinate (iii) Ureumformaldehied..... (iv) Melamienformaldehied..... (v) Alkied..... (vi) Poli-ester..... (vii) Epoksi-esters..... (ix) Polivinielchloried en kopolimere daarvan: (A) Polimere. (x) Polivinielasetaat en kopolimere daarvan.... (xi) Estergomsoorte.....	Federale Republiek van Duitsland, Westelike Sektors van Berlyn. Federale Republiek van Duitsland, Westelike Sektors van Berlyn. Federale Republiek van Duitsland, Westelike Sektors van Berlyn. Federale Republiek van Duitsland, Westelike Sektors van Berlyn. Federale Republiek van Duitsland, Westelike Sektors van Berlyn. Federale Republiek van Duitsland, Westelike Sektors van Berlyn. Federale Republiek van Duitsland, Westelike Sektors van Berlyn. Frankryk. Federale Republiek van Duitsland, Westelike Sektors van Berlyn. Federale Republiek van Duitsland, Westelike Sektors van Berlyn.
205 (1) (c)..	Plate, plaat of strook, uit kunsplastiekmateriaal met 'n dikte van meer as 0.005 duim: (i) Sierlamellerings, termoverhardings—.	Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland, Kanada, Verenigde State van Amerika.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die bestaande dumpingreg heropgeleë word op die goedere wat hulle tans in die tarief resorteer.

ANNEXURE.

Tariff Item.	Goods.	Territories.
205 (1) ex (a)	Artificial or synthetic resins (including emulsions, dispersions, solutions, adhesives and other preparations), in containers of not less than 10 lb. net weight each or one imperial gallon each: (i) Phenolic (unmodified): (B) Pure phenolic, other than oil-soluble types. (ii) Modified phenolic, cresylic and maleic resins and resinates (iii) Urea formaldehyde..... (iv) Melamine formaldehyde..... (v) Alkyd..... (vi) Polyester..... (vii) Epoxy esters..... (ix) Polyvinyl chloride and copolymers thereof: (A) Polymers. (x) Polyvinyl acetate and copolymers thereof.... (xi) Ester gums.....	Federal Republic of Germany, Western Sectors of Berlin. Federal Republic of Germany, Western Sectors of Berlin. Federal Republic of Germany, Western Sectors of Berlin. Federal Republic of Germany, Western Sectors of Berlin. Federal Republic of Germany, Western Sectors of Berlin. Federal Republic of Germany, Western Sectors of Berlin. Federal Republic of Germany, Western Sectors of Berlin. France. Federal Republic of Germany, Western Sectors of Berlin. Federal Republic of Germany, Western Sectors of Berlin.
205 (1) (c)...	Sheets, sheeting or strip, of artificial plastic material exceeding 0.005 inch in thickness: (i) Laminates, decorative, thermosetting.	United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Canada, United States of America.

NOTE.—The effect of this notice is to re-impose the existing dumping duty on the goods where they are now classified in the tariff.

No. R. 1293.]

[23 August 1963.]

DOEANEWET, 1955.—OPLEGGING VAN 'N
GEWONE DUMPINGREG (DUMP. 132).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van
Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my
toekien by artikel drie-en-tagtig van die Doeanewet, No.
55 van 1955—

(1) verklaar hierby dat 'n gewone dumpingreg, soos in
paragraaf (a) van artikel vier-en-tagtig van
genoemde Wet omskryf, op goedere geklassifiseer,
in die Eerste Bylae van genoemde Wet, onder die
tariefitem vermeld in die eerste kolom van die
Aanhangsel hiervan en gespesifiseer in die tweede
kolom daarvan, gehef word bo en behalwe enige
ander reg wat daarop betaalbaar is, indien sodanige
goedere uit die gebiede vermeld in die derde kolom
van genoemde Aanhangsel in die Republiek
ingevoer word of uit daardie gebiede afkomstig is;
en

(2) herroep hierby Goewermentskennisgewing No.
R. 1664 van 12 Oktober 1962.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 1293.]

[23 August 1963.]

CUSTOMS ACT, 1955.—IMPOSITION OF AN
ORDINARY DUMPING DUTY (DUMP. 132).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of
Finance, acting in terms of the powers vested in me by
section eighty-three of the Customs Act, No. 55 of
1955—

(1) hereby declare that an ordinary dumping duty, as
defined in paragraph (a) of section eighty-four of
the said Act, shall, in addition to any other duty
payable thereon, be levied on goods classified, in
the First Schedule to the said Act, under the tariff
items mentioned in the first column of the Annexure
hereto and specified in the second column thereof,
if such goods are imported into the Republic from
or originate in the territories mentioned in the third
column of the said Annexure; and

(2) hereby repeal Government Notice No. R. 1664 of
the 12th October, 1962.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

AANHANGSEL.

Tariefitem.	Goedere.	Gebiede.
205 ex (1) (c) (iv)	Plastiekplate of -plaat uit polivinielchloried (uitge- sonderd selfklewende tipes met verwyderbare rug- kant), met 'n dikte van meer as 0.005 duim maar hoogstens 0.05 duim.	Federale Republiek van Duitsland, Westelike Sektors van Berlyn, Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland, Italië, Oostenryk, Oos-Duitsland.
205 ex (1) (d) (ii)	Plastiekfilm en -foelie uit polivinielchloried, met 'n dikte van hoogstens 0.005 duim (uitgesonderd self- klewende tipes met verwyderbare rugkant).	Federale Republiek van Duitsland, Westelike Sektors van Berlyn, Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland, Italië, Oostenryk, Oos-Duitsland.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die bestaande dumpingreg
op genoemde goedere heringestel word, met uitsondering van alle selfklewende tipes met ver-
wyderbare rugkant.

ANNEXURE.

Tariff Item.	Goods.	Territories.
205 ex (1) (c) (iv)	Plastic sheets or sheeting of polyvinyl chloride (exclud- ing self-adhesive types with discardable backing), exceeding 0.005 inch but not exceeding 0.05 inch in thickness.	Federal Republic of Germany, Western Sectors of Berlin, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Italy, Austria, East Germany.
205 ex (1) (d) (ii)	Plastic film and foil of polyvinyl chloride, not exceed- ing 0.005 inch in thickness (excluding self-adhesive types with discardable backing).	Federal Republic of Germany, Western Sectors of Berlin, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, Italy, Austria, East Germany.

NOTE.—The effect of this notice is to re-impose the existing dumping duty on the goods
mentioned, with the exception of all self-adhesive types with discardable backing.

No. R. 1294.]

[23 Augustus 1963.]

DOEANEWET, 1955.—OPLEGGING VAN 'N
GEWONE DUMPINGREG (DUMP. 133).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by artikel *drie-en-tagtig* van die Doeanewet, No. 55 van 1955—

- (1) verklaar hierby dat 'n gewone dumpingreg, soos in paragraaf (a) van artikel *vier-en-tagtig* van genoemde Wet omskryf, op goedere geklassifiseer, in die Eerste Bylae van genoemde Wet, onder die tariefitem vermeld in die eerste kolom van die Aanhangsel hiervan en gespesifiseer in die tweede kolom daarvan, gehef word bo en behalwe enige ander reg wat daarop betaalbaar is, indien sodanige goedere uit die gebiede vermeld in die derde kolom van genoemde Aanhangsel in die Republiek ingevoer word of uit daardie gebiede afkomstig is; en ingevolge artikel *ses-en-tagtig* van vermelde Wet maak ek hierby bekend dat die dumpingreg van toepassing is ten opsigte van sodanige goedere wanneer dit onder korting van reg ingevolge item 901 van die Derde Bylae van daardie Wet deur die Regering van die Republiek of ingevolge item 933 van vermelde Bylae ingevoer word; en
- (2) herroep hierby Goewermentskennisgewing No. R. 1077 van 6 Julie 1962.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

No. R. 1294.]

[23 August 1963.]

CUSTOMS ACT, 1955.—IMPOSITION OF AN
ORDINARY DUMPING DUTY (DUMP. 133).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by section *eighty-three* of the Customs Act, No. 55 of 1955—

- (1) hereby declare that an ordinary dumping duty, as defined in paragraph (a) of section *eighty-four* of the said Act, shall, in addition to any other duty payable thereon, be levied on goods classified, in the First Schedule to the said Act, under the tariff item mentioned in the first column of the Annexure hereto and specified in the second column thereof if such goods are imported into the Republic from or originate in the territories mentioned in the third column of the said Annexure; and I hereby notify in terms of section *eighty-six* of the said Act, that the dumping duty shall apply to the said goods when imported under rebate of duty in terms of item 901 of the Third Schedule to the said Act by the Government of the Republic or in terms of item 933 of the said Schedule; and
- (2) hereby repeal Government Notice No. R. 1077 of the 6th July, 1962.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

AANHANGSEL.

Tariefitem.	Goedere.	Gebiede.
216 (d).....	Insulien en preparate daarvan.....	Denemarke, Koninkryk van die Nederlande, Verenigde Koninkryk van Groot-Brittanje en Noord-Ierland, Verenigde State van Amerika, Swede.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat die bestaande dumpingreg heropgelê word op die goedere waar hulle tans in die tarief ressorteer.

ANNEXURE.

Tariff Item.	Goods.	Territories.
216 (d).....	Insulin and preparations thereof.....	Denmark, Kingdom of the Netherlands, United Kingdom of Great Britain and Northern Ireland, United States of America, Sweden.

NOTE.—The effect of this notice is to re-impose the existing dumping duty on the goods where they are now classified in the tariff.

No. R. 1295.]

[23 Augustus 1963.]

DOEANEWET, 1955.—UITOEFENING VAN
BEVOEGDHEID DEUR DIE MINISTER (No. MR/17).

Ek, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister van Finansies, handelende kragtens die bevoegdheid my verleen by subartikel (1) van artikel *honderd* van die Doeanewet, No. 55 van 1955—

- (1) skryf hierby die voorwaardes voor, soos in paragraaf 2 hieronder uiteengesit, waaronder skroewe met 'n gewig van twee ton of meer, vir gebruik as vervangingsonderdele vir, of vir die voltooiing van, vistreilers, onder korting van die volle doeanereg ingevoer mag word soos bepaal by item 968 van die Derde Bylae van die Wet; en

No. R. 1295.]

[23 August 1963.]

CUSTOMS ACT, 1955.—EXERCISE OF POWERS BY
THE MINISTER (No. MR/17).

I, THEOPHILUS EBENHAEZER DÖNGES, Minister of Finance, acting in terms of the powers vested in me by sub-section (1) of section *one hundred* of the Customs Act, No. 55 of 1955—

- (1) hereby prescribe the conditions, as set out in paragraph 2 below, under which propellers of a weight of two tons or more, for use as replacement parts for, or for the completion of, fishing trawlers, may be imported under rebate of the whole duty provided for in item 968 of the Third Schedule to the Act; and

- (2) wysig hierby Goewermentskennisgewing No. R. 1001 van 17 November 1961 deur na paragraaf 133 *bis* die volgende nuwe paragraaf 133 *ter* by te voeg:—

Item 968.

133 *ter*. (1) Ten opsigte van skroewe wat ingevolge item 968 ingeklaar word, moet die betrokke inklaringsbrief 'n sertifikaat bevat, of vergesel gaan van 'n sertifikaat, onderteken deur die invoerder dat—

- (a) die skroewe uitsluitlik vir vervangingsonderdele vir, of vir die voltooiing van, vistreilers ingevoer word; en
- (b) dat hulle nie vir enige ander doel verkoop, gebruik of weggemaak sal word nie sonder die voorafgaande vergunning van die Kommissaris en onderworpe aan enige voorwaardes (insluitende die betaling van doeanereg) wat hy mag stel.

(2) Die invoerder moet 'n rekord, in 'n vorm deur die bevoegde amptenaar goedgekeur, hou waarin ontvangste en wegmakings van alle skroewe waarop die regte gekort is, aangetoon word. Sodanige rekord moet te alle redelike tye vir 'n amptenaar ter insae lê.

T. E. DÖNGES,
Minister van Finansies.

OPMERKING.—Die uitwerking van hierdie kennisgewing is dat voorsiening onder sekere voorwaardes gemaak word vir die invoer onder volle korting van die doeanereg op skroewe met 'n gewig van twee ton of meer, vir gebruik as vervangingsonderdele vir, of vir die voltooiing van, vistreilers.

DEPARTEMENT VAN GESONDHEID

No. R. 1283.]

[23 Augustus 1963.]

SUID-AFRIKAANSE APTEKERSKOMMISSIE. —
REËLS BETREFFENDE DIE VORM EN
METHODE VAN EN DIE GELDE VIR REGI-
STRASIE VAN APTEKERSLEERLINGKON-
TRAKTE.

Die Minister van Gesondheid het in die uitoefening van die bevoegdheid hom verleen by subartikel (4) van artikel vier-en-negentig van die Wet op Geneeshere, Tandartse en Aptekers, 1928 (Wet No. 13 van 1928), sy goedkeuring geheg aan die wysiging van die reëls wat deur die Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie kragtens subartikel (2) van genoemde artikel van die Wet opgestel is en wat by Goewermentskennisgewing No. R. 665 van 10 Mei 1963 afgekondig is, soos volg:—

Reël 14.—Deur na die woorde “Farmasie van die Aptekerskommissie.” die volgende woorde by te voeg:—

“Iedereen wat aldus ingeskryf is en wat slegs in drie van die vier bogenoemde vakke geslaag het, mag met die voorafgaande toestemming van die Kommissie, deur sy meester toegelaat word om goedgekeurde onderrigkursusse in die vierde vak by te woon gedurende normale handelstye: Met dien verstande dat die tydperk van sy leerlingkontrak verleng word deur 'n tydperk ooreenstemmend met die totaal van die tydperke wat die leerling van die apteek afwesig is gedurende normale handelstye vir die doel om die onderrigkursusse by te woon.”

- (2) hereby amend Government Notice No. R. 1001 of the 17th November, 1961, by inserting after paragraph 133 *bis* the following new paragraph 133 *ter*:—

Item 968.

133 *ter*. (1) In respect of propellers entered in terms of item 968 the relative bill of entry shall contain a certificate or be accompanied by a certificate, signed by the importer that—

- (a) the propellers are imported solely for use as replacement parts for, or for the completion of, fishing trawlers; and
- (b) they will not be sold, used or disposed of for any other purpose without the prior permission of the Commissioner and subject to any conditions (including payment of customs duty) which he may impose.

(2) The importer shall keep a record, in a form approved by the proper officer, showing receipts and disposals of all propellers on which duty has been rebated. Such register shall be open to inspection by an officer at all reasonable times.

T. E. DÖNGES,
Minister of Finance.

NOTE.—The effect of this notice is that provision is made under certain conditions for the importation under full rebate of duty on propellers of a weight of two tons or more, for use as replacement parts for, or for the completion of, fishing trawlers.

DEPARTMENT OF HEALTH.

No. R. 1283.]

[23 August 1963.]

SOUTH AFRICAN PHARMACY BOARD.—RULES
RELATING TO THE FORM AND METHOD OF
AND THE FEE FOR THE REGISTRATION OF
CONTRACTS OF APPRENTICESHIP TO
CHEMISTS AND DRUGGISTS.

The Minister of Health, in the exercise of the powers conferred on him by sub-section (4) of section ninety-four of the Medical, Dental and Pharmacy Act, 1928 (Act No. 13 of 1928), has approved the amendment of the rules made by the South African Pharmacy Board under sub-section (2) of the said section of the Act and published under Government Notice No. R. 665 of the 10th May, 1963, as follows:—

Rule 14.—By the addition after the words “Chemistry, Physics and Zoology.” of the following words:—

“Any such person so apprenticed who has passed only three of the four aforementioned subjects, may, with the prior consent of the Board, be permitted by his master to attend approved courses of instruction in the fourth subject during normal business hours: Provided that the period of his contract of apprenticeship shall be extended by a period corresponding to the sum of the periods during which the apprentice is absent from the pharmacy during normal business hours for the purpose of attending the courses of instruction.”

DEPARTEMENT VAN LANDBOU-TEGNIËSE DIENSTE.

No. R. 1281.]

[23 Augustus 1963.]

ONTLEDING VAN MONSTERS, BEHALWE MINE-RALE, IN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA.

Hierby word vir algemene inligting bekendgemaak dat die chemiese laboratoriums van die Departement van Landbou-tegniese Dienste tot nader kennisgewing ontledingsdienste sal onderneem onder die volgende voorwaardes en ooreenkomstig onderstaande tariewe.

Goewermentskennisgewings Nos. 1027 en 1029 van 9 Mei 1952 word hierby herroep.

P. W. VORSTER,

Sekretaris van Landbou-tegniese Dienste.

Departement van Landbou-tegniese Dienste,
Pretoria.

I. VOORWAARDES BETREFFENDE DIE INSTUUR VAN MONSTERS.

(1) Elkeen wat 'n monster vir ontleding wil instuur, moet vooraf by die betrokke inrigting om inligting vra oor die wyse waarop die monster geneem moet word asook oor die besonderhede wat in verband daarmee verstrekk moet word.

(2) Die naam en adres van die afsender moet in duidelik leesbare letters voorkom sowel aan die binne- as aan die buitekant van alle pakkette wat monsters bevat, en elke afsonderlike monster moet behoorlik gemerk wees sodat dit maklik geïdentifiseer kan word.

(3) Die Departement behou hom die reg voor om te weier om 'n monster te behandel wat nie op die voorgeskrewe wyse geneem is of in verband waarmee die vereiste besonderhede nie verstrekk is nie.

(4) Pos-, vrag- en afleweringsgeld moet deur die afsender vooruitbetaal word. Monsters moet sorgvuldig verpak word om beskadiging of lekkasie tydens vervoer te voorkom.

(5) Geen ontleding word onderneem tensy die voorgeskrewe gelde betaal is nie. Indien die bedrag betaalbaar nie ontvang is nie of die betaalde bedrag nie die koste van die ontleding dek nie, word die afsender daarvan verwittig, sonder dat dit vir die Staat enige aanspreeklikheid meebring, en word die ontleding uitgestel totdat die volle bedrag betaal is. Die Hoof van die betrokke Streek of Instituut kan na goëddunke 'n vermindering in 'n tariefkoste toestaan indien slegs 'n gedeeltelike ontleding verlang word.

(6) As die ontleding van 'n monster resultate van genoëmsame algemene belang oplewer, of waarskynlik sal oplewer, kan die Departement na goëddunke die ontleding kosteloos onderneem.

(7) Die Departement behou hom die reg voor om sonder opgaaf van rede die ontleding van monsters te weier.

(8) Die Departement behou hom die reg voor om die resultate van ontledings wat in sy laboratoriums uitgevoer is, te publiseer.

(9) Geen verantwoordelikheid of aanspreeklikheid in verband met enige verslag of ontleding word deur die Departement of enige van sy amptenare aanvaar nie.

(10) Verslae oor of resultate van 'n ontleding mag onder geen omstandighede vir advertensie- of handelsdoelcindes nóg in enige geskil of regsgeding tussen kontrakterende partye, of tussen private persone en die Staat, gebruik word nie.

DEPARTMENT OF AGRICULTURAL TECHNICAL SERVICES.

No. R. 1281.]

[23 August 1963.]

ANALYSIS OF SAMPLES, OTHER THAN MINERALS, IN THE REPUBLIC OF SOUTH AFRICA.

It is hereby notified for general information that, until further notice, the chemical laboratories of the Department of Agricultural Technical Services will undertake analytical services under the following conditions and in accordance with the subjoined tariffs.

Government Notices Nos. 1027 and 1029 of the 9th May, 1952, are hereby repealed.

P. W. VORSTER,

Secretary for Agricultural Technical Services.

Department of Agricultural Technical Services,
Pretoria.

I. CONDITIONS REGARDING THE SUBMISSION OF SAMPLES.

(1) Any person desiring to submit any sample for analysis should apply in advance to the institution concerned for information as to the manner in which the sample is to be taken and as to the particulars required to be furnished in regard thereto.

(2) All packages containing samples must bear the name and address of the sender in legible characters, both inside and outside the package, and each individual sample must be adequately marked so as to allow to easy identification.

(3) The Department reserves the right to decline to deal with any sample which has not been taken in the prescribed manner or in regard to which the particulars have not been furnished.

(4) Postage, carriage and delivery charges must be prepaid by the sender. Samples must be carefully packed so as to obviate any risk of damage or leakage during transit.

(5) No analysis will be undertaken until the prescribed fees have been paid. If the amount payable has not been received or the amount paid does not cover the charge for the analysis, the consignor will be notified accordingly without the State incurring any liability, and the analysis will not be carried out until the full amount of the charge has been paid. Where only a partial analysis is required a reduction of the tariff charge may be made at the discretion of the Chief of the Region or Institute concerned.

(6) If the analysis of a sample should prove to furnish, or likely to furnish, results of sufficient general interest, the Department may in its discretion undertake such analysis free of charge.

(7) The Department reserves the right to refuse samples without furnishing any reasons.

(8) The Department reserves the right to publish the results of analysis carried out in its laboratories.

(9) No responsibility or liability in connection with any report or analysis will attach to the Department or any of its officers.

(10) Reports upon or results of any analysis may not on any account be used for purposes of advertisement or trade nor in any dispute or legal action between contracting parties, or between individuals and the State.

(11) Die wenslikheid om die ontleding van monsters te onderneem wat nie spesiaal in hierdie regulasies gemeld word nie, word volgens die verdienste van elke geval behandel.

(12) Onder geen omstandighede word monsters aan die afsender teruggestuur nie tensy ten tyde van die insending uitdruklik daarom gevra word en die koste van terug-sending vooruitbetaal word. Die Departement aanvaar geen aanspreeklikheid in verband daarmee nie.

(13) Waar daar nie aan die vereistes van hierdie regulasies voldoen is nie, word die monster vir 'n tydperk van 30 dae vanaf die datum van kennisgewing te dien effekte op risiko van die afsender gebêre en daarna vernietig tensy die afsender vooraf stappe gedoen het om die monster sonder koste vir die Staat te verwyder.

II. STREKE WAT BEDIEN WORD.

Alle monsters, behalwe drankmonsters, geneem in die streke hieronder genoem, moet soos volg geadresseer word:—

(a) Die Hoof, Winterreënstreek, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Stellenbosch:—

Uit die volgende distrikte van die Kaapprovinsie: Bellville, Bredasdorp, Caledon, Calitzdorp, Ceres, Clanwilliam, George, Heidelberg, Hopefield, Humansdorp, Kaap, Knysna, Ladismith, Malmesbury, Montagu, Mosselbaai, Namaqualand, Oudtshoorn, Paarl, Piketberg, Riversdal, Robertson, Simonstad, Somerset-Wes, Stellenbosch, Swellendam, Tulbach, Uniondale, Vanrhynsdorp, Wellington, Worcester en Wynberg.

(b) Die Hoof, Karoostreek, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Grootfontein, Middelburg, Kaap:—

Uit die volgende distrikte van die Kaapprovinsie: Aberdeen, Albert, Beaufort-Wes, Britstown, Calvinia, Carnarvon, Colesberg, Cradock, De Aar, Fraserburg, Graaff-Reinet, Hanover, Hopetown, Jansenville, Kenhardt, Laingsburg, Maraisburg, Middelburg, Murraysburg, Pearston, Philipstown, Prieska, Prins Albert, Richmond, Somerset-Oos, Steynsburg, Steytlerville, Sutherland, Tarkastad, Venterstad, Victoria-Wes, Williston, Willowmore.

(c) Die Hoof, Oos-Kaapstreek, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Queenstown:—

Uit die volgende distrikte van die Kaapprovinsie: Adelaide, Albany, Alexandria, Aliwal-Noord, Barkly-Oos, Bathurst, Bedford, Butterworth, Cathcart, Elliot, Elliotdale, Encobo, Fort Beaufort, Glen Grey, Herschel, Idutywa, Indwe, Kentani, Keiskammahoek, King William's Town, Komga, Lady Grey, Libode, Maclear, Middledrift, Molteno, Mqanduli, Ngamakwe, Ngqeleni, Oos-Londen, Peddie, Port Elizabeth, Queenstown, Qumbu, Sterkstroom, St. Marks, Stockenstroom, Stutterheim, Tsolo, Tsomo, Uitenhage, Umtata, Victoria-Oos, Willowvale, Woodhouse, Xalanga.

(d) Die Hoof, Oranje-Vrystaatstreek, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Glen, O.V.S.:—

Uit die volgende distrikte van die provinsie Oranje-Vrystaat: Bethulie, Bloemfontein, Boshof, Brandfort, Dewetsdorp, Edenburg, Fauresmith, Jacobsdal, Jagersfontein, Koffiefontein, Philippolis, Reddersburg, Rouxville, Smithfield, Thaba Nchu, Trompsburg, Wepener, Zastron.

Uit die volgende distrikte van die Kaapprovinsie: Barkley-Wes, Gordonia, Hay, Herbert, Kimberley, Kuruman, Mafeking, Postmasburg, Taungs, Vryburg, Warrenton.

Uit die volgende distrik van Transvaal: Christiana.

(11) The desirability of undertaking the analysis of articles not specially mentioned in these regulations will be considered on the merits of each case.

(12) Under no circumstances will samples be returned to the sender unless a special request is made at the time of sending and the cost of return is prepaid. No liability is attached to the State in connection therewith.

(13) Where the requirements of these regulations have not been complied with, the sample will be stored at the consignor's risk for a period of 30 days from the date of notification to that effect and will be destroyed after the lapse of that time unless prior steps have been taken by the consignor for the removal of the sample without cost to the State.

II. AREAS SERVED.

All samples, except liquor samples, taken in the areas defined below should be addressed as indicated hereunder:—

(a) The Chief, Winter Rainfall Region, Department of Agricultural Technical Services, Stellenbosch:—

From the following districts of the Cape Province: Bellville, Bredasdorp, Caledon, Calitzdorp, Cape, Ceres, Clanwilliam, George, Heidelberg, Hopefield, Humansdorp, Knysna, Ladismith, Malmesbury, Montagu, Mossel Bay, Namaqualand, Oudtshoorn, Paarl, Piketberg, Riversdale, Robertson, Simonstown, Somerset West, Stellenbosch, Swellendam, Tulbagh, Uniondale, Van Rhynsdorp, Wellington, Worcester and Wynberg.

(b) The Chief, Karoo Region, Department of Agricultural Technical Services, Grootfontein, Middelburg, Cape:—

From the following districts of the Cape Province: Aberdeen, Albert, Beaufort West, Britstown, Calvinia, Carnarvon, Colesberg, Cradock, De Aar, Fraserburg, Graaff-Reinet, Hanover, Hopetown, Jansenville, Kenhardt, Laingsburg, Maraisburg, Middelburg, Murraysburg, Pearston, Philipstown, Prieska, Prince Albert, Richmond, Somerset East, Steynsburg, Steytlerville, Sutherland, Tarkastad, Venterstad, Victoria West, Williston, Willowmore.

(c) The Chief, Eastern Cape Region, Department of Agricultural Technical Services, Queenstown:—

From the following districts of the Cape Province: Adelaide, Albany, Alexandria, Aliwal North, Barkly East, Bathurst, Bedford, Butterworth, Cathcart, East London, Elliot, Elliotdale, Encobo, Fort Beaufort, Glen Grey, Herschel, Idutywa, Indwe, Kentani, Keiskammahoek, King William's Town, Komga, Lady Grey, Libode, Maclear, Middledrift, Molteno, Mqanduli, Ngamakwe, Ngqeleni, Peddie, Port Elizabeth, Queenstown, Qumbu, Sterkstroom, St. Marks, Stockenstroom, Stutterheim, Tsolo, Tsomo, Uitenhage, Umtata, Victoria East, Willowvale, Woodhouse, Xalanga.

(d) The Chief, O.F.S. Region, Department of Agricultural Technical Services, Glen, O.F.S.:—

From the following districts of the Orange Free State: Bethulie, Bloemfontein, Boshof, Brandfort, Dewetsdorp, Edenburg, Fauresmith, Jacobsdal, Jagersfontein, Koffiefontein, Philippolis, Reddersburg, Rouxville, Smithfield, Thaba Nchu, Trompsburg, Wepener, and Zastron.

From the following districts of the Cape Province: Barkly West, Gordonia, Hay, Herbert, Kimberley, Kuruman, Mafeking, Postmasburg, Taungs, Vryburg and Warrenton.

From the following district of the Transvaal: Christiana.

- (e) Die Hoof, Hoëveldstreek, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Potchefstroom, Transvaal:—

Uit die volgende distrikte van Transvaal: Bethal, Bloemhof, Delareyville, Heidelberg, Klerksdorp, Lichtenburg, Nigel, Potchefstroom, Randfontein, Schweizer-Reneke, Standerton, Ventersdorp, Vereeniging, Volksrust, Wolmaransstad.

Uit die volgende distrikte van die O.V.S.: Bethlehem, Bothaville, Bultfontein, Clocolan, Ficksburg, Fouriesburg, Frankfort, Harrismith, Heilbron, Hoopstad, Koppies, Kroonstad, Ladybrand, Lindley, Marquard, Odendaalsrus, Parys, Reitz, Senekal, Ventersburg, Viljoenskroon, Vrede, Vredefort en Winburg.

- (f) Die Hoof, Transvaalstreek, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Privaatsak 271, Pretoria:—

Uit die volgende distrikte van Transvaal:

Amersfoort, Barberton, Belfast, Benoni, Boksburg, Brakpan, Brits, Bronkhorstspuit, Carolina, Ermelo, Germiston, Groblersdal, Johannesburg, Krugersdorp, Letaba, Lydenburg, Marico, Middelburg, Nelspruit, Pelgrimsrus, Pietersburg, Piet Retief, Potgietersrus, Pretoria, Roodepoort, Rustenburg, Springs, Wakkerstroom, Warmbad, Waterberg, Witbank, Witrivier, Soutpansberg.

- (g) Die Hoof, Natalstreek, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Posbus 1021, Pietermaritzburg:—

Uit die hele provinsie Natal en die volgende distrikte van die Kaapprovinsie: Bizana, Flagstaff, Lusikisiki, Matatiele, Mount Ayliff, Mount Currie, Mount Fletcher, Mount Frere, Tabankulu en Umzimkulu.

III. DRANKMONSTERS.

Alle drankmonsters moet geadresseer word: Die Hoof, Navorsingsinstituut vir Wynbou en Wynbereiding, Hoofstraat 177, Paarl.

IV. ONTLEDINGSTARIEWE.

	R c
Algemene tarief, per bepaling	1 00
Grond:	
Voorskrif ten opsigte van misstofbehoefte (ontledingswerk ingeslote)	1 00
Granulometriese ondersoek (meganiiese ontleding)	5 00
Differensiaal-termiese en X-straaldiffraksie-ondersoek vir identifikasie van kleimineralen	5 00
Water: Vir huishoudelike gebruik, veesuijing, besproeiing en/of stoomketelgebruik	5 00
Wyn en spiritualieë:	
Sertifikaat met ontledingsresultaat(ate) soos vereis deur sekere oorsese invoerlande	5 00
Bepaling van identifiseerbare vlugtige stowwe volgens spesiale tegniek, bv. gaschromatografies	5 00
Volledige chemiese ontleding	5 00
Volledige mikrobiologiese ontleding: isolering en identifisering van organismes	10 00
Trek van monsters vir mikrobiologiese ondersoek, per monster	1 00

Navrae omtrent sake wat in hierdie kennisgewing behandel word, kan aan die Sekretaris, Departement van Landbou-tegniese Dienste, Privaatsak 116, Pretoria, gerig word.

- (e) The Chief, Highveld Region, Department of Agricultural Technical Services, Potchefstroom, Transvaal:—

From the following districts of the Transvaal: Bethal, Bloemhof, Delareyville, Heidelberg, Klerksdorp, Lichtenburg, Nigel, Potchefstroom, Randfontein, Schweizer-Reneke, Standerton, Ventersdorp, Vereeniging, Volksrust, and Wolmaransstad.

From the following districts of the Orange Free State: Bethlehem, Bothaville, Bultfontein, Clocolan, Ficksburg, Fouriesburg, Frankfort, Harrismith, Heilbron, Hoopstad, Koppies, Kroonstad, Ladybrand, Lindley, Marquard, Odendaalsrus, Parys, Reitz, Senekal, Ventersburg, Viljoenskroon, Vrede, Vredefort and Winburg.

- (f) The Chief, Transvaal Region, Department of Agricultural Technical Services, Private Bag 271, Pretoria:—

From the following districts of the Transvaal: Amersfoort, Barberton, Belfast, Benoni, Boksburg, Brakpan, Brits, Bronkhorstspuit, Carolina, Ermelo, Germiston, Groblersdal, Johannesburg, Krugersdorp, Letaba, Lydenburg, Marico, Middelburg, Nelspruit, Pilgrim's Rest, Pietersburg, Piet Retief, Potgietersrus, Pretoria, Roodepoort, Rustenburg, Springs, Wakkerstroom, Warmbad, Waterberg, Witbank, Soutpansberg.

- (g) The Chief, Natal Region, Department of Agricultural Technical Services, P.O. Box 1021, Pietermaritzburg:—

From the whole province of Natal, and the following districts of the Cape Province: Bizana, Flagstaff, Lusikisiki, Matatiele, Mount Ayliff, Mount Currie, Mount Fletcher, Mount Frere, Tabankulu and Umzimkulu.

III. LIQUOR SAMPLES.

All liquor samples should be addressed: The Chief, Viticultural and Cœnological Research Institute, 177 Main Street, Paarl.

IV. TARIFF OF FEES FOR ANALYSIS.

	R c
General tariff: per determination	1 00
Soil:	
Prescription of fertilizer requirement (analytical work included)	1 00
Granulometric investigation (mechanical analysis)	5 00
Differential thermal analysis and X-ray diffraction investigation for identification of clay minerals	5 00
Water: for domestic use, irrigation, watering of stock and/or boiler feed purposes	5 00
Wine and spirits:	
Certificate with analytical results as required by certain overseas importing countries	5 00
Determination of identifiable volatile substances according to special technique e.g. gaschromatographic	5 00
Complete chemical analysis	5 00
Complete microbiological analysis: isolation and identification of organisms	10 00
Drawing of samples for microbiological investigation: Per sample	1 00

Queries regarding matters treated in this notice may be addressed to the Secretary, Department of Agricultural Technical Services, Private Bag 116, Pretoria.

DEPARTEMENT VAN MYNWESE.

No. R. 1284.] [23 Augustus 1963.
WYSIGING VAN REGULASIES.—WET OP EDEL-
GESTEENTES, 1927 (WET No. 44 VAN 1927).

Die Staatspresident het, kragtens die bevoegdheid hom verleen by artikel *honderd-en-agt* van die Wet op Edelgesteentes, 1927 (Wet No. 44 van 1927), die regulasies tgevaardig by Goewermentskennisgewing No. R. 422 in 22 Maart 1963, gewysig soos in bygaande Bylae meld.

BYLAE.

1. Regulasie 1 van Hoofstuk VI word hierby gewysig deur na die woord "delwery" waar dit die eerste maal in die Afrikaanse teks voorkom, die woorde "op onvervreemde Staatsgrond" in te voeg.
2. Regulasie 4 van Hoofstuk XIV word hierby gewysig deur aan die end van paragraaf (a) die volgende voorhoudsbepaling toe te voeg:—

"Met dien verstande dat sodanige toestemming nie nodig is nie met betrekking tot 'n alluviale delwery op onvervreemde Staatsgrond ten opsigte waarvan die reg om lewende hawe daarop te laat wei, wettiglik besit word deur of verleen is aan enige persoon of groep persone."

M.M. 67/12 III.

DEPARTMENT OF MINES.

No. R. 1284.] [23 August 1963.
AMENDMENT OF REGULATIONS.—PRECIOUS
STONES ACT, 1927 (ACT No. 44 OF 1927).

The State President, under the powers vested in him by section *one hundred and eight* of the Precious Stones Act, 1927 (Act No. 44 of 1927), has amended the regulations promulgated under Government Notice No. R. 422 of the 22nd March, 1963, as shown in the annexed Schedule.

SCHEDULE.

1. Regulation 1 of Chapter VI is hereby amended by the insertion after the word "delwery", where it appears for the first time in the Afrikaans text, of the words "op onvervreemde Staatsgrond".
2. Regulation 4 of Chapter XIV is hereby amended by the addition, at the end of paragraph (a), of the following proviso:—

"Provided that such permission shall not be necessary in respect of an alluvial digging on unalienated State land on which the right to graze stock is lawfully held by, or has been granted to, any person or group of persons."

M.M. 67/12 III.

INHOUD.

No.	BLADSY
PROKLAMASIE.	
R. 222. Verklaring dat die Elektrisiteitsvoorsieningskommissie 'n Statutêre Liggaam vir die Doeleindes van die Wet op Groepsgebiede, 1957, is ...	1
Departement van Doeane en Aksyns.	
GOEWERMENTSKENNISGEWINGS.	
R.1288. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/190) ...	1
R.1289. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Eerste Bylae (No. 1/191) ...	3
R.1290. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Tweede Bylae (No. 2/358) ...	3
R.1291. Doeane wet, 1955: Wysiging van die Derde Bylae (No. 3/107) ...	5
R.1292. Doeane wet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump. 131) ...	5
R.1293. Doeane wet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump. 132) ...	7
R.1294. Doeane wet, 1955: Oplegging van Gewone Dumpingreg (Dump. 133) ...	8
R.1295. Doeane wet, 1955: Uitoefening van Bevoegdheid deur die Minister (No. MR/17) ...	8
Departement van Gesondheid.	
GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
R.1283. Suid-Afrikaanse Aptekerskommissie: Reëls Betreffende die Vorm en Metode van en die Geld vir Registrasie van Aptekersleerlingkontrakte ...	9
Departement van Landbou-tegniese Dienste.	
GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
R.1281. Ontleding van Monsters, behalwe Minerale, in die Republiek van Suid-Afrika ...	10
Departement van Mynwese.	
GOEWERMENTSKENNISGEWING.	
R.1284. Wysiging van Regulasies: Wet op Edelgesteentes, 1927 ...	13

CONTENTS.

No.	PAGE
PROCLAMATION.	
R. 222. Declaration that the Electricity Supply Commission is a Statutory Body for the Purposes of the Group Areas Act, 1957	1
Department of Customs and Excise.	
GOVERNMENT NOTICES.	
R.1288. Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/190) ...	1
R.1289. Customs Act, 1955: Amendment of the First Schedule (No. 1/191) ...	3
R.1290. Customs Act, 1955: Amendment of the Second Schedule (No. 2/358) ...	3
R.1291. Customs Act, 1955: Amendment of the Third Schedule (No. 3/107) ...	5
R.1292. Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump. 131) ...	5
R.1293. Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump. 132) ...	7
R.1294. Customs Act, 1955: Imposition of Ordinary Dumping Duty (Dump. 133) ...	8
R.1295. Customs Act, 1955: Exercise of Powers by the Minister (No. MR/17) ...	8
Department of Health.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1283. South African Pharmacy Board: Rules Relating to the Form and Method of and the Fee for the Registration of Contracts of Apprenticeship to Chemists and Druggists ...	9
Department of Agricultural Technical Services.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1281. Analysis of Samples, other than Minerals, in the Republic of South Africa ...	10
Department of Mines.	
GOVERNMENT NOTICE.	
R.1284. Amendment of Regulations: Precious Stones Act, 1927 ...	13

Publikasies

wat deur die STAATSDRUKKER uitgegee word,
handel oor 'n verskeidenheid van onderwerpe
wat vir Boere, Prokureurs, Onderwysers,
Besigheidsmense, Nyweraars en die Algemene
Publiek van groot belang is

Hierdie publikasies sluit die volgende in:—

- ★ Offisiële Jaarboek van Suid-Afrika
- ★ Delfstowwe van Suid-Afrika
- ★ Die Afrikaanse Woordeboek
- ★ Etnologiese Publikasies
- ★ Argiefjaarboek van Suid-Afrikaanse Geskiedenis
- ★ Handel en Nywerheid (Maandeliks)

Asook

- Geologiese Publikasies
- Wette en Regulasies
- Landkaarte
- Statistiese Verslae
- Loonvasstellings
- Gekose Komitee Verslae
- Departementele Verslae (Jaarliks)
- Kommissie Verslae, ens.

Verdere besonderhede en pryse aangaande hierdie publikasies is verkrygbaar van die STAATSDRUKKER, Pretoria of Kaapstad

Publications

issued by the GOVERNMENT PRINTER deal with
various subjects of great interest to Businessmen,
Industrialists, Farmers, Attorneys, Teachers and
the Public in General

These publications include the following:—

- ★ Official Year Book of South Africa
- ★ Mineral Resources of South Africa
- ★ Die Afrikaanse Woordeboek
- ★ Ethnological Publications
- ★ Archives Year Book for South African History
- ★ Commerce and Industry (Monthly)

Also

- Geological Publications
- Acts and Regulations
- Maps
- Statistical Reports
- Wage Determinations
- Reports of Select Committees
- Departmental Reports (Annual)
- Commission Reports, etc.

Further particulars regarding these publications and prices are obtainable from the GOVERNMENT PRINTER, Pretoria or Cape Town

Maak gebruik van die . . .

Posspaarbank!

wat

'n staatswaarborg, strenge geheimhouding
en ongeëwenaarde fasiliteite in verband
met inlaes en opvragings verskaf.

Die rentekoers op inlaes in gewone rekenings
is $2\frac{1}{2}\%$ per jaar.

Op bedrae wat in Spaarbanksertifikate belê
word, is die rente 4% per jaar.

R20,000 kan in Spaarbanksertifikate belê word.

OPEN VANDAG 'N REKENING!

Use the . . .

Post Office Savings Bank

which provides

state security; strict secrecy and unrivalled
facilities for deposits and withdrawals.

Deposits in ordinary accounts earn interest at
 $2\frac{1}{2}\%$ per annum.

Amounts Invested in Savings Bank Certificates
earn interest at 4% per annum.

R20,000 may be invested in Savings Bank Cer-
tificates.

OPEN AN ACCOUNT TODAY!

Statistiese publikasies uitgereik deur die BURO VIR STATISTIEK is veral van baie groot belang vir Vervaardigers, Handelaars en Sakemanne

Hierdie publikasies sluit die volgende in:—

1. Die *Offisiele Jaarboek van die Republiek van Suid-Afrika* is 'n samevatting van inligting oor feitlik enige onderwerp van openbare belang.
2. 'n *Statistiese Jaarboek* sal vanaf 1964 verskyn.
3. Die *Maandbulletin van Statistiek* dek lopende statistiese inligting oor 'n groot verskeidenheid ekonomiese en maatskaplike onderwerpe. Elke uitgawe bevat meer as 100 statistiese tabelle asook statistiese bylaes. Die prys is 60c per eksemplaar of R6.00 jaarliks posvry. Buiteland 75c per eksemplaar. (R7.50 per jaar.)
4. *Blouboeke*. Hierdie amptelike verslae word van tyd tot tyd uitgegee en dek baie onderwerpe. Die statistieke wat in hierdie verslae voorkom is volledig en finaal.
5. *Spesiale Verslae* verskyn in afgerolde vorm en dek 'n groot verskeidenheid onderwerpe van ekonomiese en maatskaplike belang.
6. Verskeie ander verslae en memoranda is beskikbaar.

WORD NOU 'N INTEKENAAR OP DIE MAANDBULLETIN!

en bestel die Buro se publikasies.

Pryse en publikasies is verkrygbaar van die STAATSDRUKKER, Pretoria of Kaapstad.

Doen aansoek by die BURO VIR STATISTIEK, Pretoria, vir volle besonderhede en die jongste publikasielys.

Statistical publications issued by the BUREAU OF STATISTICS are of immense interest especially to Manufacturers, Merchants and Businessmen

These publications include the following:—

1. The *Official Year Book of the Republic of South Africa* is a compendium containing information on practically any subject which is of public interest.
2. A statistical Year Book will appear as from 1964.
3. The *Monthly Bulletin of Statistics* covers current statistical information on a great variety of economic and social subjects. Each issue contains more than 100 statistical tables as well as statistical annexures. The price is 60c per copy or R6.00 per annum post free. Overseas 75c per copy. (R7.50 per annum.)
4. *Blue Books*: These official reports are issued periodically in printed form and cover many subjects. The statistics published in these reports are complete and final.
5. *Special Reports* appear in roneoed form and cover a great variety of subjects of economic and social interest.
6. Several other reports and memoranda are available.

BECOME A SUBSCRIBER TO THE MONTHLY BULLETIN NOW!

and order the Bureau's publications.

Prices and publications are obtainable from the GOVERNMENT PRINTER, Pretoria and Cape Town.

Apply to the BUREAU OF STATISTICS, Pretoria, for full particulars and the latest list of publications.